

# QUICK CHANGE POWDER MEASURE - RCBS QUICK CHANGE POWDER MEASURE

Offers the ability to go from light pistol to magnum rifle charges quickly Powder hopper has been increased in size to hold a pound of smokeless powder Powder measure includes one each small and large metering assembly and the drain attachment Drain attachment empties the powder hopper without the need to remove it from the stand or press Quick change parts can be used to upgrade your existing uniflow powder measure to this system



## Attributes

- Name: RCBS QUICK CHANGE POWDER MEASURE
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 100010248
- Mfr. No.: 98840
- Delivery weight: 1.474kg
- UPC: 076683988409

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: QUICK CHANGE POWDER MEASURE Sicherheitshinweis Anleitung](#)
- [English: QUICK CHANGE POWDER MEASURE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el QUICK CHANGE POWDER MEASURE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Doseur de Poudre QUICK CHANGE](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il MISURATORE DI POLVERE A CAMBIO RAPIDO](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa QUICK CHANGE POWDER MEASURE](#)
- [Suomi: QUICK CHANGE POWDER MEASURE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: QUICK CHANGE POWDER MEASURE Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Návod k bezpečnosti pro QUICK CHANGE POWDER MEASURE](#)

# QUICK CHANGE POWDER MEASURE

## Sicherheitshinweis Anleitung

### Einführung

Danke, dass du dich für die RCBS Quick Change Powder Measure entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine sichere und effiziente Möglichkeit zur Messung von Pulver für das Nachladen von Munition zu bieten. Um deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die in diesem Sicherheitshinweis enthaltenen Richtlinien sorgfältig durch und befolge sie.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende das Produkt immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist, wenn du die Pulverwaage verwendest.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und achte darauf, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe befindet, während du die Pulverwaage bedienst.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende nur die empfohlenen Pulverarten mit dieser Pulverwaage.
- Überschreite nicht die maximale Pulverkapazität des Behälters.
- Stelle immer sicher, dass der Pulverbehälter vor der Verwendung sicher befestigt ist.
- Vermeide das Einatmen von Pulverstaub; verwende das Gerät in einem gut belüfteten Bereich.
- Versuche nicht, die Pulverwaage auf irgendeine Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Stelle sicher, dass der Ablassanschluss vor der Verwendung richtig angeschlossen ist, um Verschüttungen zu vermeiden.
- Lagere Pulver an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

### Anweisungen zur Installation und Verwendung

#### Installation

1. **Wähle einen geeigneten Standort:** Wähle eine stabile, flache Oberfläche zur Montage der Pulverwaage.
2. **Baue die Pulverwaage zusammen:**
  - Befestige den Pulverbehälter sicher am Sockel.
  - Stelle sicher, dass die kleine und große Dosierbaugruppe gemäß den Anweisungen des Herstellers richtig installiert sind.
3. **Schließe den Ablassanschluss an:** Stelle sicher, dass der Ablassanschluss sicher verbunden ist, um ein einfaches Entleeren des Behälters zu ermöglichen.

#### Verwendung

### **1. Pulver laden:**

- Öffne den Deckel des Pulverbehälters und fülle ihn mit dem geeigneten rauchfreien Pulver.
- Schließe den Deckel sicher.

### **2. Einstellung der Ladung:**

- Stelle die Dosierbaugruppe auf das gewünschte Ladegewicht ein.
- Stelle sicher, dass die Einstellungen vor dem Start fixiert sind.

### **3. Pulver abgeben:**

- Platziere deinen Nachladebehälter unter dem Entleerungsauslass.
- Aktiviere die Waage, um das Pulver in den Behälter abzugeben.
- Überprüfe immer das Gewicht des abgegebenen Pulvers, um die Genauigkeit sicherzustellen.

### **4. Entleeren des Behälters:**

- Verwende den Ablassanschluss, um den Pulverbehälter zu entleeren, ohne ihn vom Ständer zu entfernen.
- Stelle sicher, dass der Bereich vor dem Entleeren frei von Hindernissen ist.

### **5. Nach der Verwendung pflegen:**

- Reinige die Pulverwaage nach jedem Gebrauch, um eine Ansammlung von Pulverrückständen zu vermeiden.
- Bewahre die Pulverwaage an einem sicheren, trockenen Ort auf, wenn sie nicht in Gebrauch ist.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge unbenutztes oder abgelaufenes Pulver gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Materialien.
- Recycling der Komponenten der Pulverwaage gemäß den örtlichen Recyclingrichtlinien.
- Entsorge Pulver nicht im regulären Haushaltsmüll.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit der Produktverpackung oder auf der offiziellen Website bereitgestellt werden.

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deiner RCBS Quick Change Powder Measure gewährleisten. Setze stets die Sicherheit in deinen Nachladepraktiken an erste Stelle.

# QUICK CHANGE POWDER MEASURE Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the RCBS Quick Change Powder Measure. This product is designed to provide a safe and efficient way to measure powder for reloading ammunition. To ensure your safety and the proper use of this product, please read and follow the guidelines outlined in this safety instruction guide.

## General Safety Guidelines

- Always use the product in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product regularly for any signs of wear or damage.
- Do not use the product if it is damaged or malfunctioning.
- Ensure that your workspace is clean and free from distractions when using the powder measure.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in close proximity while operating the powder measure.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only the recommended types of powder with this powder measure.
- Do not exceed the maximum powder capacity of the hopper.
- Always ensure that the powder hopper is securely attached before use.
- Avoid inhaling powder dust; use in a wellventilated area.
- Do not attempt to modify or alter the powder measure in any way.
- Ensure that the drain attachment is properly connected before use to prevent spills.
- Always store powder in a cool, dry place away from direct sunlight and heat sources.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

1. **Choose a Suitable Location:** Select a stable, flat surface for mounting the powder measure.
2. **Assemble the Powder Measure:**
  - Attach the powder hopper to the base securely.
  - Ensure that the small and large metering assemblies are properly installed according to the manufacturer's instructions.
3. **Connect the Drain Attachment:** Make sure the drain attachment is securely connected to allow for easy emptying of the hopper.

### Usage

### **1. Loading Powder:**

- Open the powder hopper lid and fill it with the appropriate smokeless powder.
- Close the lid securely.

### **2. Setting the Charge:**

- Adjust the metering assembly to the desired charge weight.
- Ensure that the settings are locked in place before starting.

### **3. Dispensing Powder:**

- Place your reloading container under the discharge spout.
- Activate the measure to dispense the powder into the container.
- Always check the weight of the dispensed powder to ensure accuracy.

### **4. Emptying the Hopper:**

- Use the drain attachment to empty the powder hopper without removing it from the stand.
- Ensure that the area is clear of any obstructions before draining.

### **5. PostUse Care:**

- Clean the powder measure after each use to prevent powder residue buildup.
- Store the powder measure in a safe, dry place when not in use.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any unused or expired powder in accordance with local regulations for hazardous materials.
- Recycle the powder measure components according to local recycling guidelines.
- Do not dispose of powder in regular household waste.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging or on the official website.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with your RCBS Quick Change Powder Measure. Always prioritize safety in your reloading practices.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el QUICK CHANGE POWDER MEASURE

## Introducción

Gracias por elegir el RCBS Quick Change Powder Measure. Este producto está diseñado para proporcionar una forma segura y eficiente de medir pólvora para recargar municiones. Para garantizar tu seguridad y el uso adecuado de este producto, por favor lee y sigue las pautas que se describen en esta guía de instrucciones de seguridad.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el producto regularmente en busca de signos de desgaste o daño.
- No utilices el producto si está dañado o no funciona correctamente.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de distracciones al usar el medidor de pólvora.
- Ten en cuenta tu entorno y asegúrate de que nadie esté cerca mientras operas el medidor de pólvora.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Utiliza solo los tipos de pólvora recomendados con este medidor de pólvora.
- No excedas la capacidad máxima de pólvora del embudo.
- Asegúrate siempre de que el embudo de pólvora esté fijado de forma segura antes de usarlo.
- Evita inhalar el polvo de pólvora; utiliza en un área bien ventilada.
- No intentes modificar o alterar el medidor de pólvora de ninguna manera.
- Asegúrate de que el accesorio de drenaje esté conectado correctamente antes de usarlo para evitar derrames.
- Siempre almacena la pólvora en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa y fuentes de calor.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

1. **Elige una Ubicación Adecuada:** Selecciona una superficie plana y estable para montar el medidor de pólvora.
2. **Ensamblar el Medidor de Pólvora:**
  - Conecta el embudo de pólvora a la base de forma segura.
  - Asegúrate de que los ensamblajes de medición pequeño y grande estén instalados correctamente según las instrucciones del fabricante.
3. **Conectar el Accesorio de Drenaje:** Asegúrate de que el accesorio de drenaje esté conectado de forma segura para permitir un fácil vaciado del embudo.

### Uso

### **1. Cargando Pólvora:**

- Abre la tapa del embudo de pólvora y llénalo con la pólvora sin humo adecuada.
- Cierra la tapa de forma segura.

### **2. Estableciendo la Carga:**

- Ajusta el ensamblaje de medición al peso de carga deseado.
- Asegúrate de que la configuración esté bloqueada en su lugar antes de comenzar.

### **3. Dispensando Pólvora:**

- Coloca tu contenedor de recarga debajo del pico de descarga.
- Activa el medidor para dispensar la pólvora en el contenedor.
- Siempre verifica el peso de la pólvora dispensada para asegurar precisión.

### **4. Vaciando el Embudo:**

- Utiliza el accesorio de drenaje para vaciar el embudo de pólvora sin quitarlo del soporte.
- Asegúrate de que el área esté libre de obstrucciones antes de drenar.

### **5. Cuidado Después del Uso:**

- Limpia el medidor de pólvora después de cada uso para prevenir la acumulación de residuos de pólvora.
- Almacena el medidor de pólvora en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier pólvora no utilizada o caducada de acuerdo con las regulaciones locales para materiales peligrosos.
- Recicla los componentes del medidor de pólvora según las directrices locales de reciclaje.
- No deseches la pólvora en la basura doméstica normal.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre seguridad o asistencia adicional, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque del producto o en el sitio web oficial.

Al seguir estas directrices de seguridad e instrucciones, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu RCBS Quick Change Powder Measure. Siempre prioriza la seguridad en tus prácticas de recarga.



# Guide de Sécurité pour le Doseur de Poudre QUICK CHANGE

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Doseur de Poudre QUICK CHANGE de RCBS. Ce produit est conçu pour offrir un moyen sûr et efficace de mesurer la poudre pour le rechargement des munitions. Pour garantir votre sécurité et un bon usage de ce produit, veuillez lire et suivre les directives présentées dans ce guide de sécurité.

## Directives Générales de Sécurité

- Utilisez toujours le produit conformément aux instructions du fabricant.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement le produit pour déceler tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou en panne.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et exempt de distractions lors de l'utilisation du doseur de poudre.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve à proximité lors de l'utilisation du doseur de poudre.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez uniquement les types de poudre recommandés avec ce doseur de poudre.
- Ne pas dépasser la capacité maximale de poudre du réservoir.
- Assurez-vous toujours que le réservoir de poudre est solidement fixé avant utilisation.
- Évitez d'inhaler la poussière de poudre ; utilisez dans un endroit bien ventilé.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer le doseur de poudre de quelque manière que ce soit.
- Assurez-vous que l'accessoire de vidange est correctement connecté avant utilisation pour éviter les déversements.
- Rangez toujours la poudre dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

## Instructions d'Installation et d'Utilisation

### Installation

1. **Choisissez un Emplacement Approprié** : Sélectionnez une surface stable et plane pour monter le doseur de poudre.
2. **Assemblez le Doseur de Poudre** :
  - Fixez le réservoir de poudre à la base de manière sécurisée.
  - Assurez-vous que les ensembles de mesure petit et grand sont correctement installés selon les instructions du fabricant.
3. **Connectez l'Accessoire de Vidange** : Assurez-vous que l'accessoire de vidange est solidement connecté pour permettre un vidage facile du réservoir.

### Utilisation

### **1. Chargement de la Poudre :**

- Ouvrez le couvercle du réservoir de poudre et remplissez-le avec la poudre sans fumée appropriée.
- Fermez le couvercle de manière sécurisée.

### **2. Réglage de la Charge :**

- Ajustez l'ensemble de mesure à la charge souhaitée.
- Assurez-vous que les réglages sont verrouillés en place avant de commencer.

### **3. Dispensation de la Poudre :**

- Placez votre conteneur de rechargement sous le bec de décharge.
- Activez le doseur pour distribuer la poudre dans le conteneur.
- Vérifiez toujours le poids de la poudre distribuée pour garantir l'exactitude.

### **4. Vidage du Réservoir :**

- Utilisez l'accessoire de vidange pour vider le réservoir de poudre sans l'enlever du support.
- Assurez-vous que la zone est dégagée de toute obstruction avant de vider.

### **5. Entretien Après Utilisation :**

- Nettoyez le doseur de poudre après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus de poudre.
- Rangez le doseur de poudre dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

## **Instructions d'Élimination**

- Éliminez toute poudre inutilisée ou périmée conformément aux réglementations locales sur les matériaux dangereux.
- Recyclez les composants du doseur de poudre selon les directives de recyclage locales.
- Ne jetez pas la poudre dans les déchets ménagers ordinaires.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, veuillez vous référer aux coordonnées du fabricant fournies avec l'emballage du produit ou sur le site officiel.

En suivant ces directives de sécurité et instructions, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre Doseur de Poudre QUICK CHANGE de RCBS. Priorisez toujours la sécurité dans vos pratiques de rechargement.

# Istruzioni di Sicurezza per il MISURATORE DI POLVERE A CAMBIO RAPIDO

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Misuratore di Polvere a Cambio Rapido RCBS. Questo prodotto è progettato per fornire un modo sicuro ed efficiente per misurare la polvere per la ricarica delle munizioni. Per garantire la tua sicurezza e un uso corretto di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le linee guida riportate in questa guida alle istruzioni di sicurezza.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il prodotto in conformità con le istruzioni del produttore.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente.
- Assicurati che il tuo ambiente di lavoro sia pulito e privo di distrazioni durante l'uso del misuratore di polvere.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che nessuno sia in prossimità mentre utilizzi il misuratore di polvere.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza solo i tipi di polvere raccomandati con questo misuratore di polvere.
- Non superare la capacità massima di polvere del serbatoio.
- Assicurati sempre che il serbatoio della polvere sia fissato in modo sicuro prima dell'uso.
- Evita di inalare la polvere; utilizza in un'area ben ventilata.
- Non tentare di modificare o alterare il misuratore di polvere in alcun modo.
- Assicurati che l'attacco di drenaggio sia correttamente collegato prima dell'uso per evitare fuoriuscite.
- Conserva sempre la polvere in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. **Scegliere una Posizione Adeguata:** Seleziona una superficie stabile e piana per montare il misuratore di polvere.
2. **Assemblare il Misuratore di Polvere:**
  - Fissa il serbatoio della polvere alla base in modo sicuro.
  - Assicurati che gli assemblaggi di misurazione piccolo e grande siano installati correttamente secondo le istruzioni del produttore.
3. **Collegare l'Attacco di Drenaggio:** Assicurati che l'attacco di drenaggio sia collegato in modo sicuro per consentire un facile svuotamento del serbatoio.

### Uso

### **1. Caricamento della Polvere:**

- Apri il coperchio del serbatoio della polvere e riempilo con la polvere senza fumi appropriata.
- Chiudi il coperchio in modo sicuro.

### **2. Impostazione della Carica:**

- Regola l'assemblaggio di misurazione al peso di carica desiderato.
- Assicurati che le impostazioni siano bloccate in posizione prima di iniziare.

### **3. Dispensare la Polvere:**

- Posiziona il tuo contenitore per la ricarica sotto il beccuccio di scarico.
- Attiva il misuratore per dispensare la polvere nel contenitore.
- Controlla sempre il peso della polvere dispensata per garantire precisione.

### **4. Svuotamento del Serbatoio:**

- Utilizza l'attacco di drenaggio per svuotare il serbatoio della polvere senza rimuoverlo dalla base.
- Assicurati che l'area sia libera da ostacoli prima di drenare.

### **5. Cura PostUso:**

- Pulisci il misuratore di polvere dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di residui di polvere.
- Conserva il misuratore di polvere in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci qualsiasi polvere inutilizzata o scaduta in conformità con le normative locali sui materiali pericolosi.
- Ricicla i componenti del misuratore di polvere secondo le linee guida locali sul riciclaggio.
- Non smaltire la polvere nei normali rifiuti domestici.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande sulla sicurezza o ulteriore assistenza, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto o sul sito web ufficiale.

Seguendo queste linee guida di sicurezza e istruzioni, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Misuratore di Polvere a Cambio Rapido RCBS. Dai sempre priorità alla sicurezza nelle tue pratiche di ricarica.

# Instrukcja bezpieczeństwa QUICK CHANGE POWDER MEASURE

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór dozownika prochu RCBS Quick Change Powder Measure. Produkt ten został zaprojektowany w celu zapewnienia bezpiecznego i efektywnego sposobu pomiaru prochu do ponownego ładowania amunicji. Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe korzystanie z tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z wytycznymi zawartymi w tej instrukcji bezpieczeństwa.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze używaj produktu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od rozprosień podczas korzystania z dozownika prochu.
- Bądź świadomy otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bliskiej odległości podczas obsługi dozownika prochu.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Używaj tylko zalecanych rodzajów prochu z tym dozownikiem.
- Nie przekraczaj maksymalnej pojemności prochu w zbiorniku.
- Zawsze upewnij się, że zbiornik na proszek jest pewnie zamocowany przed użyciem.
- Unikaj wdychania pyłu prochowego; używaj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać dozownika prochu w żaden sposób.
- Upewnij się, że złącze do opróżniania jest prawidłowo podłączone przed użyciem, aby zapobiec rozlaniu.
- Zawsze przechowuj proch w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### Instalacja

1. **Wybierz odpowiednią lokalizację:** Wybierz stabilną, płaską powierzchnię do montażu dozownika prochu.
2. **Zmontuj dozownik prochu:**
  - Zamocuj zbiornik na proszek do podstawy w sposób pewny.
  - Upewnij się, że mały i duży zestaw pomiarowy są prawidłowo zainstalowane zgodnie z instrukcjami producenta.
3. **Podłącz złącze do opróżniania:** Upewnij się, że złącze do opróżniania jest pewnie podłączone, aby umożliwić łatwe opróżnianie zbiornika.

### Użytkowanie

### **1. Ładowanie prochu:**

- Otwórz pokrywę zbiornika na proszek i napełnij go odpowiednim prochem bezdymnym.
- Zabezpiecz pokrywę.

### **2. Ustawienie ładunku:**

- Dostosuj zestaw pomiarowy do żądanej wagi ładunku.
- Upewnij się, że ustawienia są zablokowane przed rozpoczęciem.

### **3. Podawanie prochu:**

- Umieść pojemnik do ponownego ładowania pod wylotem dozownika.
- Aktywuj dozownik, aby podać proszek do pojemnika.
- Zawsze sprawdzaj wagę podanego prochu, aby zapewnić dokładność.

### **4. Opróżnianie zbiornika:**

- Użyj złącza do opróżniania, aby opróżnić zbiornik na proszek bez usuwania go z podstawy.
- Upewnij się, że obszar jest wolny od przeszkód przed opróżnianiem.

### **5. Pielęgnacja po użyciu:**

- Czyść dozownik prochu po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się resztek prochu.
- Przechowuj dozownik w bezpiecznym, suchym miejscu, gdy nie jest używany.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub przeterminowane prochy zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi materiałów niebezpiecznych.
- Recyklinguj elementy dozownika prochu zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi recyklingu.
- Nie wyrzucaj prochu do zwykłych odpadów domowych.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi wraz z opakowaniem produktu lub na oficjalnej stronie internetowej.

Przestrzegając tych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z dozownikiem prochu RCBS Quick Change Powder Measure. Zawsze stawiaj bezpieczeństwo na pierwszym miejscu w swoich praktykach ponownego ładowania.

# QUICK CHANGE POWDER MEASURE

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Kiitos, että valitsit RCBS Quick Change Powder Measure tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas tapa mitata ruutia patruunoiden lataamista varten. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen oikean käytön, lue ja noudata tämän turvallisuusohjeen ohjeita.

### Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käytä tuotetta aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai vikaantunut.
- Varmista, että työskentelytilasi on siisti ja häiriötekijöistä vapaa ruutimittarin käytön aikana.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole lähelläsi ruutimittaria käytettäessä.

### Erityiset Turvallisuusvarotoimet

- Käytä vain suositeltuja ruutityyppejä tämän ruutimittarin kanssa.
- Älä ylitä hopperin enimmäisruutukapasiteettia.
- Varmista, että ruutihopperi on tukevasti kiinnitetty ennen käyttöä.
- Vältä ruutipölyn hengittämistä; käytä hyvin tuuletetussa tilassa.
- Älä yritä muokata tai muuttaa ruutimittaria millään tavoin.
- Varmista, että tyhjennysliitäntä on oikein kytketty ennen käyttöä vuotojen estämiseksi.
- Säilytä ruuti viileässä, kuivassa paikassa, kaukana suorasta auringonvalosta ja lämpölähteistä.

### Asennus ja Käyttöohjeet

#### Asennus

1. **Valitse Sopiva Sijainti:** Valitse tasainen, vakaa pinta ruutimittarin asentamiseksi.
2. **Kokoa Ruutimittari:**
  - Kiinnitä ruutihopperi tukevasti jalustaan.
  - Varmista, että pieni ja suuri mittaussyksikkö on asennettu oikein valmistajan ohjeiden mukaan.
3. **Liitä Tyhjennysliitäntä:** Varmista, että tyhjennysliitäntä on tukevasti kytketty, jotta hopperin tyhjentäminen on helppoa.

#### Käyttö

### 1. Ruutin Lataaminen:

- Avaa ruutihopperin kansi ja täytä se sopivalla savuttomalla ruudilla.
- Sulje kansi tiiviisti.

### 2. Latauksen Asetus:

- Säädä mittausyksikkö haluttuun latauspainoon.
- Varmista, että asetukset on lukittu paikalleen ennen aloittamista.

### 3. Ruutin Jakaminen:

- Aseta latausastia purkautumisputken alle.
- Aktivoi mittari ruudin jakamiseksi astiaan.
- Tarkista aina jaetun ruudin paino tarkkuuden varmistamiseksi.

### 4. Hopperin Tyhjentäminen:

- Käytä tyhjennysliitintä ruutihopperin tyhjentämiseen ilman, että sitä tarvitsee irrottaa jalustasta.
- Varmista, että alue on vapaa esteistä ennen tyhjentämistä.

### 5. Käytön Jälkeinen Huolto:

- Puhdista ruutimittari jokaisen käytön jälkeen ruutijäämien kertymisen estämiseksi.
- Säilytä ruutimittari turvallisessa, kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vanhentuneet ruutit paikallisten vaarallisten materiaalien sääntöjen mukaisesti.
- Kierrätä ruutimittarin osat paikallisten kierrätysohjeiden mukaan.
- Älä hävitä ruutia tavallisessa kotitalousjätteessä.

## Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tarvitset lisäapua, viittaa tuotepakkauksen mukana olevaan valmistajan yhteystietoon tai viralliseen verkkosivustoon.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen RCBS Quick Change Powder Measure tuotteen kanssa. Aina turvallisuus ensisijaisena latausharjoituksissasi.



# QUICK CHANGE POWDER MEASURE

## Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt RCBS Quick Change Powder Measure. Denna produkt är utformad för att ge en säker och effektiv metod för att mäta krut för omladdning av ammunition. För att säkerställa din säkerhet och korrekt användning av denna produkt, vänligen läs och följ riktlinjerna som anges i denna säkerhetsinstruktionsguide.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera produkten regelbundet för eventuella tecken på slitage eller skador.
- Använd inte produkten om den är skadad eller fungerar felaktigt.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från distraktioner när du använder krutmåttet.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen är i närheten när du använder krutmåttet.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast de rekommenderade typerna av krut med detta krutmått.
- Överskrid inte den maximala kapaciteten för kruthopparen.
- Se alltid till att kruthopparen är ordentligt fäst före användning.
- Undvik att inandas krutdamm; använd i ett välventilerat område.
- Försök inte att modifiera eller ändra krutmåttet på något sätt.
- Se till att dräneringskopplingen är korrekt ansluten före användning för att förhindra spill.
- Förvara krut på en sval, torr plats borta från direkt solljus och värmekällor.

### Instruktioner för installation och användning

#### Installation

1. **Välj en Lämplig Plats:** Välj en stabil, plan yta för montering av krutmåttet.
2. **Montera Krutmåttet:**
  - Fäst kruthopparen på basen ordentligt.
  - Se till att den lilla och stora mätanordningen är korrekt installerade enligt tillverkarens instruktioner.
3. **Anslut Dräneringskopplingen:** Se till att dräneringskopplingen är ordentligt ansluten för att möjliggöra enkel tömning av hopparen.

#### Användning

### 1. Ladda Krut:

- Öppna locket på kruthopparen och fyll den med lämpligt rökfritt krut.
- Stäng locket ordentligt.

### 2. Ställa in Laddningen:

- Justera mäthanordningen till önskad laddningsvikt.
- Se till att inställningarna är låsta på plats innan du börjar.

### 3. Dispensiera Krut:

- Placera din omladdningsbehållare under utdragningsmunstycket.
- Aktivera måttet för att dispensera krutet i behållaren.
- Kontrollera alltid vikten av det dispenserade krutet för att säkerställa noggrannhet.

### 4. Tömma Hopparen:

- Använd dräneringskopplingen för att tömma kruthopparen utan att ta bort den från stativet.
- Se till att området är fritt från hinder innan du tömmer.

### 5. Efter Användning:

- Rengör krutmåttet efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av krutrester.
- Förvara krutmåttet på en säker, torr plats när det inte används.

## Avfallsinstruktioner

- Bli av med eventuellt oanvänt eller utgången krut i enlighet med lokala regler för farligt avfall.
- Återvinn komponenterna av krutmåttet enligt lokala återvinningsriktlinjer.
- Släng inte krut i vanligt hushållsavfall.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som finns i produktförpackningen eller på den officiella webbplatsen.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din RCBS Quick Change Powder Measure. Prioritera alltid säkerhet i dina omladdningsmetoder.

# Návod k bezpečnosti pro QUICK CHANGE POWDER MEASURE

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali RCBS Quick Change Powder Measure. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval bezpečný a efektivní způsob měření prášku pro přebíjení nábojů. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a správné používání tohoto produktu, prosím, přečtěte si a dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k bezpečnosti.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte produkt v souladu s pokyny výrobce.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na jakékoli známky opotřebení nebo poškození.
- Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Ujistěte se, že vaše pracovní prostředí je čisté a bez rušivých vlivů při používání měřiče prášku.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v těsné blízkosti při obsluze měřiče prášku.

## Specifické bezpečnostní opatření pro používání

- Používejte pouze doporučené typy prášku s tímto měřičem prášku.
- Nepřekračujte maximální kapacitu prášku v hopperu.
- Vždy se ujistěte, že je práškový hopper bezpečně připojen před použitím.
- Vyhněte se vdechování prachových částic; používejte v dobře větrané oblasti.
- Nepokoušejte se měřič prášku upravovat nebo měnit jakýmkoli způsobem.
- Ujistěte se, že je odtoková přípojka správně připojena před použitím, aby se zabránilo rozlití.
- Vždy skladujte prášek na chladném, suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a zdroje tepla.

## Pokyny pro instalaci a používání

### Instalace

1. **Vyberte vhodné místo:** Zvolte stabilní, rovný povrch pro montáž měřiče prášku.
2. **Sestavte měřič prášku:**
  - Bezpečně připevněte práškový hopper k základně.
  - Ujistěte se, že malé a velké měřicí sestavy jsou správně nainstalovány podle pokynů výrobce.
3. **Připojte odtokovou přípojku:** Ujistěte se, že je odtoková přípojka bezpečně připojena, aby bylo možné snadno vyprazdňovat hopper.

### Používání

1. **Naplňování prášku:**
  - Otevřete víko práškového hopperu a naplňte ho vhodným bezdýmným práškem.
  - Víko bezpečně zavřete.
2. **Nastavení dávky:**
  - Nastavte měřicí sestavu na požadovanou hmotnost dávky.
  - Ujistěte se, že jsou nastavení uzamčena na místě před zahájením.
3. **Dávkování prášku:**
  - Umístěte svůj kontejner na přebíjení pod výpustní trubku.
  - Aktivujte měřič, abyste vypustili prášek do kontejneru.
  - Vždy zkontrolujte hmotnost vypuštěného prášku, abyste zajistili přesnost.
4. **Vyprazdňování hopperu:**
  - Použijte odtokovou přípojku k vyprazdňování práškového hopperu, aniž byste ho museli odstraňovat z podstavce.
  - Ujistěte se, že je oblast před vyprazdňováním čistá a bez překážek.
5. **Údržba po použití:**
  - Po každém použití vyčistěte měřič prášku, aby se zabránilo hromadění zbytkového prášku.
  - Skladujte měřič prášku na bezpečném, suchém místě, když se nepoužívá.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakýkoli nepoužitý nebo prošlý prášek v souladu s místními předpisy pro nebezpečné materiály.
- Recyklujte komponenty měřiče prášku podle místních recyklačních pokynů.
- Nepoužívejte prášek do běžného domácího odpadu.

## **Kontakt pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další pomoc se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené v balení produktu nebo na oficiálních webových stránkách.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vašeho RCBS Quick Change Powder Measure. Vždy dávejte přednost bezpečnosti při svých přebíjecích praktikách.